

Rats

If you want to keep rats out of your house, there are a number of important things to remember.

First, pet food and pet dishes should be removed.

When your pet is finished eating, take the dish away.

Pet dishes that are outside attract rats.

If you have to leave pet dishes outside, make sure they are properly sanitized.

Second, all trash should be put inside trashcans.

Metal and heavy plastic cans are good places for trash.

Make sure to close the lid.

Trash should never be left in the yard.

Remember to pick it up right away.

Put it in the can and close the lid tightly.

Trash blowing around the yard will bring unwanted furry creatures to visit.

Keep bird feeders on raised stands.

Rats can eat birdseed that is close to the ground.

Also, pile up any pieces of wood.

Wood that is stacked will keep rats from building a nest.

It should be stacked at least 18 inches above the ground.

Put away pipes.

These are places for rats to crawl in and out of and where they may build nests.

Last, keep windows closed tightly.

Make sure windowpanes are unbroken.

Rats love to crawl in cracked, broken windows.

If they get in, it is hard to get them out.

They will dig through everything and get into anything.

Your neighborhood can be rat free if you just follow these simple steps.

Rats/Крысы

If you want to keep rats out of your house, there are a number of important things to remember.

Если вы хотите держать крыс [подальше от/за пределами/вне] своего дома, есть несколько важных вещей (которые вам нужно) запомнить.

First, pet food and pet dishes should be removed.

Во-первых, [еда домашних животных/корм для домашних животных] [и/а так же] [тарелки/блюдца/кормушки] должны быть убраны.

When your pet is finished eating, take the dish away.

[Когда/после того как] ваш [питомец/любимец] [покушал/закончил есть] уберите [кормушку/тарелку].

Pet dishes that are outside attract rats.

Кормушки оставленные снаружи (дома) привлекают крыс.

If you have to leave pet dishes outside, make sure they are properly sanitized.

Если [вам пришлось/вы вынуждены] оставить кормушки снаружи, убедитесь что они [должным образом/тщательно/как положено][убраны/продезинфицированы].

Second, all trash should be put inside trashcans.

Во-вторых, весь мусор должен быть [положен/убран] [в/вовнутрь] [мусорного бака/мусорки].

Metal and heavy plastic cans are good places for trash.

Мусорки из металла и прочного пластика являются [хорошими/отличными] местами для мусора. (cans - сокращение для trashcans).

Make sure to close the lid.

[Закройте крышку!/не забудьте закрыть крышку]. (мусорки)

Trash should never be left in the yard.

Мусор не должен быть оставлен во дворе.

Remember to pick it up right away.

[запомните/не забудьте] подобрать его (мусор) сразу же.

Put it in the can and close the lid tightly.

Кладите его (мусор) в мусорку и закройте [туго/плотно] крышкой.

Trash blowing around the yard will bring unwanted furry creatures to visit.

Мусор [раздуваемый/раздутый] по двору [привлечет/может привлечь] [нежелательных/непрошенных] [мохнатых/покрытых шерстью] [созданий/зверьков].

Keep bird feeders on raised stands.

Держите кормушки для птиц на [возвышенных/поднятых] подставках.

Rats can eat birdseed that is close to the ground.

Крысы могут есть семена (оставленные для птиц) которые находятся [вблизи земли/близко к земле/рядом с землей].

Also, pile up any pieces of wood.

Также, соберите в кучу любые кусочки древесины.

Wood that is stacked will keep rats from building a nest.

Древесина которая сложена [предотвратит/удержит] крыс от строительства гнезда.

It should be stacked at least 18 inches above the ground.

Она (древесина) должна быть сложена как минимум на 18 дюймов [над землей/от земли].

Put away pipes.

Убери трубы.

These are places for rats to crawl in and out of and where they may build nests.

(Трубы) являются местами в которые крысы (с легкостью) заползают в и выползают из, и где они могут [построить/организовать] гнезда.

Last, keep windows closed tightly.

Последнее, держите окна плотно [запертыми/закрытыми].

Make sure windowpanes are unbroken.

Убедитесь что [стеклопакеты/стекла] не разбиты.

Rats love to crawl in cracked, broken windows.

Крысы любят заползать в треснутые, разбитые окна.

If they get in, it is hard to get them out.

Если они заберутся, их очень сложно выгнать.

They will dig through everything and get into anything.

Они проруют сквозь что угодно и залезут [во что угодно/куда угодно].

Your neighborhood can be rat free if you just follow these simple steps.

Ваш район может быть [абсолютно без крыс/без крыс], если вы попросту будете следовать этим простым [шагам/инструкциям].